



SALEM
CITY SCHOOLS

LOVE • ENGAGE • INSPIRE

**Las Escuelas de la Ciudad de Salem
El plan para el regreso seguro a la
instrucción en persona y
la continuidad de los servicios**

8 de marzo de 2022

Sección 1: Introducción

Este plan describe cómo las Escuelas Públicas de Salem mantendrán la salud y seguridad de los estudiantes, educadores, y otro personal de la escuela y de la división durante y después del regreso a la instrucción completa en persona.

Creemos que la mayoría de los estudiantes aprenden mejor bajo la dirección de un educador cuidadoso y comprometido. También estamos comprometidos a proveer un ambiente saludable y seguro de acuerdo con las directrices estatales y federales para la instrucción en persona, pero entendemos que no es posible proveer un ambiente “sin riesgo”. Las Escuelas de la Ciudad de Salem planean abrir a plena capacidad cinco días a la semana en nuestro horario normal de campana. Las opciones en línea están disponibles para los estudiantes que han sido aprobados para participar en instrucción en línea.

Sección 2: Mantenimiento de la Salud y la Seguridad

Las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem han tomado y continuarán tomando acciones para asegurar la salud y seguridad de los estudiantes, educadores, y otro personal de la escuela y de la división durante y después del regreso a la instrucción completa en persona.

Las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem han adoptado políticas sobre cada una de las siguientes recomendaciones de seguridad establecidas por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC).

- Las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem han desarrollado **un plan escalable de implementación de mitigación** basado en las recomendaciones de VDH, CDC y AAP. Las estrategias de prevención y mitigación de COVID-19 se implementarán de acuerdo con este plan. **INSERT LINK ON TEXT IN BOLD.**
- Si es requerido por las guías locales, estatales o federales, SCS modificará las instalaciones para permitir el distanciamiento físico de los estudiantes y el personal. En este momento las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem no tienen planes para requerir el distanciamiento físico del personal o de los estudiantes. El distanciamiento físico se fomentará cuando sea razonable y práctico, pero no será obligatorio.
- Las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem continuarán comunicándose y fomentando el lavado de manos adecuado y la etiqueta respiratoria.
- Las Escuelas de la Ciudad de Salem continuarán limpiando y manteniendo instalaciones saludables, incluida la mejora de la ventilación, como la sustitución de filtros de aire por filtros clasificados.
- Las Escuelas de la Ciudad de Salem continuarán el rastreo de contactos en combinación con el aislamiento y la cuarentena, según lo recomendado por el VDH en colaboración con el departamento de salud local.

- Las Escuelas de la Ciudad de Salem proporcionaron varias clínicas de vacunación a la comunidad escolar durante la primavera y otoño de 2021 y continuarán apoyando la vacunación en colaboración con el Distrito de Salud de Roanoke Alleghany y el departamento de salud local.
- Se seguirán proporcionando adaptaciones adecuadas para los niños con discapacidades con respecto a las políticas de salud y seguridad.
- Las Escuelas de la Ciudad de Salem continuarán coordinando con los funcionarios de salud estatales y locales.

Sección 3: Continuidad de los Servicios

Las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem han tomado y continuarán tomando acciones para asegurar la continuidad de los servicios, incluyendo, pero no limitado a los servicios para atender las necesidades académicas de los estudiantes y las necesidades sociales, emocionales, de salud mental y otras necesidades de los estudiantes y del personal.

Las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem utilizaron los fondos de la Subvención ESSER para contratar personal de instrucción adicional para proporcionar apoyo educativo personalizado a tiempo para abordar el aprendizaje inacabado.

Se presupuestaron fondos adicionales para servicios de asesoramiento escolar y un trabajador social para abordar las necesidades sociales emocionales y de salud mental de los estudiantes y el personal.

Para la prestación de servicios de salud mental.

- Los consejeros escolares estarán disponibles en cada edificio.
- Las Escuelas de la Ciudad de Salem han entrado en un Memorando de Entendimiento con Intercept para la provisión de servicios para Más Allá del Manejo de la Ira (BAM) y el Asesoramiento sobre el Abuso de Sustancias.
- Las Escuelas de la Ciudad de Salem ha firmado un Memorando de Entendimiento con Mainstream Inc. para impresiones clínicas y evaluaciones en riesgo, y psicoterapia individual y terapia de grupo.
- Las Escuelas de la Ciudad de Salem ha firmado un Memorando de Entendimiento con RippleFx para consejería breve.

Sección 4: Oportunidad de comentarios públicos

Al desarrollar el plan de ARP ESSER, Las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem solicitó la opinión del público y la tuvo en cuenta como se describe a continuación.

Se solicitó a los comités de las partes interesadas que hicieran comentarios sobre el plan. Incluyendo el Comité Asesor de CTE, el Comité de Salud y Bienestar, el Comité de Planificación Integral y el Comité Asesor de Educación Especial Local. La oportunidad para el comentario público general fue anunciada y ofrecida en la reunión de la Junta Escolar del 11 de enero de 2022. No se recibió ninguna entrada en ese momento, sin embargo, si se proporciona la entrada se tendrá en cuenta durante futuras actualizaciones del plan.

Sección 5: Examen Periódico y Revisión del Plan

Durante el período del premio ARP ESSER (hasta septiembre de 2024), las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem revisarán periódicamente y, según sea necesario, revisarán su plan para el retorno seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios. El plan será revisado por lo menos cada seis meses, y las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem buscarán y tendrán en cuenta la opinión pública durante el proceso de revisión. Las revisiones del plan abordarán la orientación actualizada de los CDC sobre la reapertura segura de las escuelas, si se emite alguna.

Sección 6: Poner el Plan a Disposición del Público

- Las Escuelas Públicas de la Ciudad de Salem han tomado las siguientes medidas para que este plan esté disponible para el público:
- El plan está publicado en <http://www.salem.k12.va.us/covid19/>
- El plan está disponible en varios idiomas [inglés y español];
- El plan puede ser traducido oralmente para los padres. Comuníquese con Ruth Moran al 540-389-0130 para solicitar la traducción; y
- A petición, un padre que es un individuo con una discapacidad según lo definido por la ADA puede ser proporcionado con el plan en un formato alternativo accesible contactando a Randy Jennings al 540-398-0130 o por correo electrónico a rjennings@salem.k12.va.us.



CITY OF SALEM SCHOOL DIVISION

Volver a Aprender Plan de Mitigación de COVID-19

Metas

1. **Maximice la instrucción en persona.** Creemos que los estudiantes aprenden mejor en un ambiente seguro y disciplinado proporcionado por adultos cariñosos y respetuosos. Por lo tanto, nuestros objetivos principales son minimizar las exposiciones para mantener a los estudiantes en la escuela y mantener las escuelas funcionando a plena capacidad.
2. **Continuar promoviendo la salud de la comunidad.** Como uno de los empleadores más grandes y el proveedor de cuidado infantil más grande de nuestra comunidad, estamos comprometidos a trabajar con las agencias de atención médica de la comunidad para garantizar la salud y la seguridad de nuestro personal, los estudiantes y la comunidad.
3. **Un plan escalable.** Deseamos crear un plan escalable que nos permita satisfacer las necesidades de salud y seguridad de nuestro personal, estudiantes y comunidad a medida que cambian las condiciones locales y la orientación.

Principios Rectores

- **Los estudiantes se benefician del aprendizaje en persona.** Regresar de manera segura y mantener la instrucción en persona durante el año escolar 2021-22 es una prioridad.
- **Centrarse en la prevención.** Promover la vacunación, ya que es la principal estrategia de prevención para terminar con la pandemia de COVID19 y mantener las escuelas abiertas para la instrucción presencial. Establecer una cultura escolar de adherencia a las estrategias de prevención tanto dentro como fuera de la escuela. Establezca entornos en los que se promueva la vacunación y las personas se alejen físicamente, usen máscaras de manera correcta y constante, practiquen la higiene de manos y la etiqueta respiratoria, y limpien con frecuencia. Coordine estrechamente con los departamentos de salud locales. Eduque a los estudiantes/personal para que controlen la salud diariamente y se queden en casa si tienen síntomas, y sigan las recomendaciones de salud pública. Considere programas de pruebas de detección para identificar casos temprano.
- **Considere las necesidades de la comunidad.** Considere las tendencias de enfermedades y vacunas y comprenda los factores socioeconómicos, las barreras de alfabetización y otras necesidades educativas en su comunidad al desarrollar planes.
- **Ser flexible e innovador.** El conocimiento científico evoluciona rápidamente y el contexto local es increíblemente importante. La transmisión comunitaria y el nivel de impacto en una escuela determinada pueden cambiar y la combinación de estrategias de prevención puede evolucionar con el tiempo.

Requerimientos Legales

SB 739 – Requiere que cada consejo de la escuela ofrezca instrucción en persona y permita a los padres de cualquier niño inscrito en una escuela primaria o secundaria pública, o en cualquier programa de educación y educación de la primera infancia escolar, para elegir a ese niño que no use una máscara mientras en la propiedad de la escuela. El proyecto de ley requiere que cada división escolar local cumpla con las disposiciones anteriores relacionadas con las máscaras a más tardar el 1 de marzo de 2022.

Recomendaciones Actuales

Centros para el Control de Enfermedades

El viernes 25 de febrero de 2022, los CDC revelaron una nueva herramienta para ayudar a las comunidades a determinar las estrategias de mitigación covid apropiadas. Usando una variedad de métricas, la herramienta asigna un nivel para cada condado y una ciudad importante del país (bajo, medio, alto). Los ciudadanos

pueden determinar el nivel de su comunidad utilizando el mapa interactivo en el [sitio web](#). Por favor visite la pagina [CDC COVID-19 Niveles de la Comunidad](#) Si desea obtener más información sobre por qué el CDC está en transición a este método, cómo determinan la designación de cada localidad y las recomendaciones de mitigación para cada nivel.

VDH

Actualmente existe una falta de consenso entre los expertos en salud con respecto a los costos y beneficios del desgaste de máscaras para los niños en la escuela. Los padres deben consultar con sus proveedores médicos si tienen preguntas sobre si su hijo debe o no enmascarar y por cuánto tiempo; Esto es especialmente cierto si un niño tiene un mayor riesgo de enfermedad grave de COVID-19, o vive con individuos con mayor riesgo de enfermedad grave.

En situaciones en las que un niño está regresando del aislamiento debido a COVID o estaba sujeto a una exposición de contacto cercana, es probable que el beneficio de la enmascaramiento temporal supere los riesgos.

Requisitos de Aislamiento y Cuarentena

Ya no se espera que las escuelas realicen un seguimiento de contacto para casos individuales de COVID-19 y ya no se requieren para informar a todos los casos conocidos al VDH. En cambio, las escuelas se centrarán en el rastreo de contacto y la cuarentena cuando experimenten un brote (10% de una población) o al menos tres casos en un entorno típico de aula.

Cuando se rastrean los brotes de trazado: Un contacto cercano es cualquier persona a seis pies de alguien que ha probado COVID-19 positivo durante al menos 15 minutos en 24 horas, mientras que se consideraron contagiosos.

Si un estudiante prueba positivo o tiene síntomas consistentes con COVID-19, Pueden regresar a la escuela después de poner en cuarentena en casa durante 5 días después del inicio de los síntomas, siempre y cuando:

- Actualmente no tienen síntomas y han sido libres de síntomas durante al menos 24 horas sin medicamentos,
- y
- Usan una máscara bien ajustada y evite un contacto cercano durante 5 días adicionales después de que finalice su período de aislamiento.

Si un estudiante ha estado expuesto a alguien con COVID-19 fuera de la casa:

- Si son impacientes, deberían:
 - o Cuarentena durante 5 días, siempre y cuando no desarrollen síntomas dentro de ese tiempo, use una máscara bien ajustada, y evite un contacto cercano durante 5 días adicionales cuando están cerca de otros.
- Si los estudiantes están totalmente vacunados:
 - o No necesitan poner en cuarentena después de una exposición.
- Si un estudiante ha probado previamente positivo para COVID-19 dentro de los 90 días posteriores a la exposición actual:
 - o No necesitan poner en cuarentena después de una exposición.

Si alguien en el hogar tiene positivo para COVID-19:

- Si los estudiantes son impacientes, deberían:
 - o Cuarentena durante 15 días, siempre y cuando no desarrollen síntomas dentro de ese tiempo, use una máscara bien ajustada durante 5 días adicionales cuando están cerca de otros.
- Si los estudiantes están totalmente vacunados:
 - o No necesitan poner en cuarentena a menos que desarrollen síntomas.
- Si un estudiante ha probado previamente positivo para COVID-19 dentro de los 90 días posteriores a la exposición actual:
 - o No necesitan poner en cuarentena a menos que desarrollen síntomas.

La escuela de la ciudad de Salem participa en la prueba para quedarse - La prueba para permanecer (TTS) es una práctica de permitir que los contactos / exposiciones cercanas que no estén vacunados completamente para continuar aprendiendo en persona durante su período de cuarentena. Los estudiantes toman una prueba de antígeno rápida COVID-19, proporcionados por la escuela, todos los días durante 5 días después de la exposición y, si la prueba es negativa, se les permite permanecer en la escuela para la instrucción en persona. Póngase en contacto con su enfermera de la escuela para obtener más información sobre la prueba para permanecer en el programa si su estudiante está obligado a poner en cuarentena.

Plan de Mitigación Escalable

La División Escolar de la Ciudad de Salem utilizará la siguiente orientación para tomar decisiones sobre la implementación de estrategias de mitigación COVID en la escuela y en el autobús.

Consideraciones de Impacto Escolar

Criterios a Considerar	Nivel de impacto en la escuela		
	Bajo	Mediano	Alto
Transmisión dentro de la escuela	Casos cero o esporádicos sin evidencia de transmisión dentro de la escuela	Brote único o brotes esporádicos en la escuela. El tamaño de los brotes sigue siendo pequeño.	Varios brotes en la escuela en un corto período de tiempo; el tamaño de los brotes es grande o el alcance del brote es significativo (p. ej., varios salones de clases o niveles de grado se ven afectados).
Ausentismo Estudiantil	Al inicio / bajo	Ligeramente por encima de la línea de base	Alto
Capacidad del personal	Normal	Sobrecargada	Crítica

Niveles Comunitarios de COVID-19

¿Qué pasos de prevención deben tomar basado en el nivel comunitario de COVID 19?

Bajo	Mediano	Alto
<ul style="list-style-type: none"> Mantente al día con las vacunas COVID-19. Hacerse probado si tiene síntomas. 	<ul style="list-style-type: none"> Si tiene un alto riesgo de enfermedad grave, hable con su proveedor de atención médica sobre si necesita usar una máscara o tomar otras precauciones. Mantente al día con las vacunas COVID-19. Hacerse probado si tiene síntomas. 	<ul style="list-style-type: none"> Use una máscara interior en público. Mantente al día con las vacunas COVID-19. Hacerse probado si tiene síntomas. Se pueden necesitar precauciones adicionales para las personas en riesgo de enfermedad grave.
Las personas pueden optar por enmascarar en cualquier momento. Las personas con síntomas, una prueba positiva, o la exposición a alguien con COVID-19 deben usar una máscara.		

Volver a Instrucción en persona y continuidad de los servicios

Resumen: Las escuelas operarán utilizando procedimientos normales e implementarán las siguientes estrategias de mitigación para limitar las infecciones y exposiciones.

Área	Estrategias de mitigación
Transporte	Se requieren máscaras en todo el transporte proporcionado por la división. Promover el distanciamiento físico en la mayor medida posible
Llegada	Máscaras según sea necesario en función de la mitigación escalable Promover el distanciamiento físico en la mayor medida posible

Desayuno	<p>Desayuno en clase y cafetería para promover el distanciamiento físico</p> <p>Tablas de asientos</p> <p>Estudiantes de cohorte en la medida de lo posible</p> <p>Distanciamiento físico en la mayor medida posible</p> <p>Máscaras según sea necesario en función de la mitigación escalable</p>
Aulas (General)	<p>Examen de salud del 1er período</p> <p>Distanciamiento físico en la mayor medida posible</p> <p>Máscaras según sea necesario en función de la mitigación escalable</p> <p>Tablas de asientos para apoyar el rastreo de contactos</p>
Salud y educación física	<p>Distanciamiento físico en la mayor medida posible</p> <p>Las máscaras, según se requiera en función de la mitigación escalable a menos que participen en actividades extenuantes (en interiores) Las máscaras, no se requieren al aire libre</p>
Música (Canto y Banda)	<p>Distanciamiento físico en la mayor medida posible</p> <p>Máscaras según sea necesario según la mitigación escalable a menos que estén a 10 pies de distancia</p> <p>Las máscaras se pueden quitar para tocar instrumentos según sea necesario.</p>
Transiciones	<p>Distanciamiento físico en la mayor medida posible</p> <p>Máscaras según sea necesario en función de la mitigación escalable</p>
Almuerzo	<p>El almuerzo en la clase y la cafetería para proporcionar distanciamiento físico</p> <p>Tablas de asientos</p> <p>Distanciamiento físico en la mayor medida posible</p> <p>Máscaras según sea necesario en función de la mitigación escalable, excepto al comer.</p>
Despido	<p>Distanciamiento físico en la mayor medida posible</p> <p>Máscaras según sea necesario en función de la mitigación escalable</p> <p>Se requieren máscaras para abordar el transporte proporcionado por la división.</p>
Patios	<p>No se requieren máscaras.</p>
Limpieza/Higiene	<p>Procedimientos normales de limpieza</p>
Servicios de salud	<p>Distanciamiento físico en la mayor medida posible</p> <p>Máscaras según sea necesario en función de la mitigación escalable</p>

Visitantes/Voluntarios	<p>Visitantes y voluntarios permitidos</p> <p>Distanciamiento físico en la mayor medida posible</p> <p>Máscaras según sea necesario en función de la mitigación escalable</p> <p>Los visitantes desmascarados deben verificar el estado de vacunación</p> <p>Los visitantes de la cafetería no están permitidos.</p>
Plan de acción en caso confirmado	<p>Rastreo de contactos</p> <p>Comunicación según corresponda y sea necesario</p>
Actividades extracurriculares	<p>Distanciamiento físico en la mayor medida posible</p> <p>Máscaras según sea necesario en función de la mitigación escalable</p> <p>No se requieren máscaras al aire libre o cuando se participa en prácticas o juegos.</p>